

Composer(s): Ahmed Omar  
 Lyrics: Asia Madani, Ibrahim Fanous & Steven Sogo  
 Original Language: Fulani, Tigrinya & Kirundi  
 Featuring: Asia Madani, Ibrahim Fanous & Steven Sogo

Original Language

Translation

## Fulani

انما ابما انما ابما  
 من كم مولى من كم مولى

ሒዞካ ዘሀልም ተገርም ዒላላ  
 ሞለኢቲ እንዲያ ፈትረት አበር ዘይ በላ  
 ፍርይ ዮ የዒንታ መራኸ ነልቢ  
 ሰርዕ ዮ ኣካላ ሂርፋንካ ዘበቢ  
 ዘሀነን መልከን ራእየ ዘማረኸ  
 ማክላይ ቁመታ ንዓይኒ ዘምበርከኸ  
 ክድርይቲ ሒብሪ አዛ ቀብአ ዎርቁ  
 ብረሐቅ ዘይገሐ መሰል ምስታ በርቁ  
 ሸፈንፈን\* ደብርብር ኣብይ ከይበጽሑ  
 ደፈንፈን\* ሐበአበአ ፈቅሪ እኩ ዘይ የድሐን

Indoto zanje namahoro

Nkagashurwe gakorotse kava kunkengera  
 zamasoko ya Nil  
 Kamota neza kuzuye urukundo namahoro  
 Numwizero  
 Kagana kumaherezo ya Nil  
 ahari amazi menshi

Amazi menshi ya Mer Mediteranean

Ni jewe ndagiye nigisha urukundo  
 namahoro  
 Bivyara gufashanya numwumvikano  
 Maze isi yose ikiberaho mumutekano

My mother, my father,  
 I am leaving, I am leaving

When you hear her voice you wander to  
 another world,  
 She's a flawless being with no imperfections.  
 Her large eyes captivate the heart,  
 Her harmonic body builds your appetite.  
 Her exceptional beauty appeals to those  
 who look,  
 Her mid height captivates the eye.  
 Her brown color is like coated gold,  
 Lures you from afar like lightning bolts.  
 Don't hide or cover where it can reach,  
 When you hide and cover your love does  
 not benefit at all.

My dream is peace.

Like a little flower falling down from the  
 banks of the sources of the Nile,  
 With an excellent smell,  
 full of love, peace and hope.  
 Flowing all the way down towards the  
 end of the Nile,  
 where there is much water.

Much water from Mediterranean sea.

It's me who is going spreading love and  
 peace,  
 The result is help and common ground,  
 And then the whole world shall live in  
 peace.